

Е. А. КУЗАКОВА (Калининград Московской обл.)

## СОГЛАСНЫЕ В ЯЗЫКЕ ВОСТОЧНЫХ МАНСИ

Система согласных восточных манси построена на языковом материале, собранном в 1955 г. в местах проживания юкондинских манси — в селах Карыме, Кошате, Левдыме, Шугуре и других на территории Карымского сельсовета Кондинского района Тюменской области.

Согласные юкондинских манси несколько отличаются от таковых в северном диалекте, взятом в основу мансийского литературного языка, в количественном и качественном отношениях. В восточном диалекте 20 согласных: *ω, k, l, l', л, m, n, n', η, p, r, s, s', š, š', t, t', h, γ, j*; в северном — 17: *ω, k, l, l', m, n, n', η, p, r, s, s', t, t', h, γ, j*.

Особенности согласных восточных манси: а) противопоставление твердых и мягких согласных *l, l', n, n', s, s', t, t'*; б) отсутствие противопоставления по звонкости и глухости (нет звонких согласных *b, d, g*); в) отсутствие стечения согласных в начале собственно-мансийских слов. В северном диалекте имеется сложная форма *-kw*, но и она в настоящее время имеет тенденцию распада или утраты *-ω*. В языке восточных манси имеются фонемы *л, š, š'*, в северном они отсутствуют; наблюдается чередование согласных. Восточномансийский диалект пошел по линии упрощения основ за счет утраты конечных *j, γ*, а в середине слова — *j, η, n'*. Согласные восточного диалекта, за исключением *γ, η*, встречаются в начале, середине и конце слова, т. е. в трех позициях. Согласные *γ* и *η* в начале мансийского слова никогда не употребляются.

Фонема */p/* — губно-губной, смычный, глухой звук, перед гласными *i, e* несколько смягчается; встречается во всех позициях слова — в начале, середине и конце: *päsən* 'стол', *pəl* 'ягода', *äpəj* 'внук', *säm-räl* 'кривой', *nur* 'свадьба', *läp* 'крыша'.

Фонема */t/* — переднеязычный, апиальный, смычный, глухой, твердый, смягчающийся перед гласными *i, e* звук; встречается во всех позициях слова: *täw* 'он', *tepkän* 'поле', *wotäs* 'буран, метель', *kät* 'рука', *änt* 'рог', *put* 'котел'.

Фонема */t'/* — передне-среднеязычный, смычный, глухой, мягкий звук; встречается во всех позициях, но в начале слова реже: *tot* 'отец', *täh* 'ой', *witiŋ* 'мокрый', *pät* 'гнездо', *äti* 'нет', *wit* 'вода', *ifi* 'вечер'.

Фонема */k/* — заднеязычный, смычный, глухой звук; встречается в начале, середине и конце слова: *ker* 'железо', *kīwtäh* 'точить', *kutuw* 'щенок', *kasəŋ* 'каждый', *käprən* 'постель', *konal* 'наружу', *ēkə* 'жена', *kälkän* 'пол', *alokə* 'первый', *äk* 'один', *pänk* 'голова'.

Фонема */s/* — переднеязычный, щелевой, глухой, твердый звук; употребляется во всех позициях слова: *suj* 'бор', *səm* 'сердце', *sänsäh* 'смотреть', *tosəm* 'сухой', *tus* 'рот', *pos* 'пятно'.

Фонема /š/ — передне-среднеязычный, щелевой, глухой, мягкий звук; встречается во всех позициях слова: *šilš* 'кулик', *šišjəh* 'кричать', *wiš* 'маленький', *ámš* 'загадка', *šos* 'сыннок (сказочный)'.  
 Фонема /š/ — передне-среднеязычный, щелевой, глухой, твердый звук, редко употребляемый во всех позициях слова. В северном диалекте встречается в заимствованных словах. Примеры: *šat (sat)* 'сто', *kūšnäs* 'окно', *kāšəj* 'нож', *kənšəh* 'искать, промышлять', *kənš* 'промысел'.

Фонема /š/ — передне-среднеязычный, щелевой, глухой, мягкий звук (в северном диалекте отсутствует); встречается в трех позициях слова: *šuk* 'мать', *māšh* 'кошка', *ās* 'дело', *šišwə* 'заяц', *šaš* 'волк'.

Фонема /h/ — заднеязычный, щелевой, глухой звук: *hap* 'лодка', *hātəl* 'день', *sohrəp* 'сени', *šahəl* 'гроза', *hūlh* 'ворон', *tuh* 'входить'.

Фонема /m/ — губно-губной, носовой, звонкий; встречается в начале, середине и конце слова: *māltəp* 'тепло, теплый, оттепель', *molti* 'прошлый', *nārtə* 'полка', *ām* 'я', *pum* 'сено', *mārəm* 'тесно, тесный'.

Фонема /n/ — переднеязычный, носовой, звонкий, твердый звук; употребляется в трех позициях слова: *nē* 'женщина', *nor* 'бревно', *lānt* 'гусь', *pānh* 'класть', *kān* 'улица', *pān* 'перо, шерсть', *nān* 'вы', *nən* 'вы двое'.

Фонема /n/ — передне-среднеязычный, носовой, звонкий, мягкий звук; может стоять в начале, середине и конце слова: *nōwəl* 'мясо', *nūlh* 'чистить рыбу', *ānšəh* 'старик', *nān* 'хлеб', *ākən* 'кукла', *puhən* 'пуп', *surən* 'золотой'.

Фонема /ŋ/ — заднеязычный, носовой, звонкий звук; употребляется в середине и конце слова: *wəŋhə* 'яма', *aŋhə* 'куропатка', *māpŋə* 'красивый', *āsəŋ* 'дырявый', *kiwrəŋ* 'густой', *nāŋkəh* 'видеться', *posəŋhār* 'светлый'.

Фонема /w/ — губно-губной, щелевой, звонкий звук; встречается в двух вариантах: *v (tāv* 'он', *av* 'дверь') и *w (wor* 'лес', *wiš* 'маленький').

Фонема требует дополнительного исследования. Практически во всех мансийских словах обозначаем *w*: *wilt* 'лоб', *wār* 'делать', *owtāh* 'течь', *sāwər* 'корова', *howərmāš* 'заваруха (мансийское блюдо)', *jw* 'дерево'.

Фонема /j/ — среднеязычный, щелевой, звонкий звук; встречается во всех позициях слова: *jār* 'старший брат', *jel* 'год', *mojt* 'сказка', *tujt* 'снег', *uj* 'зверь', *pārəj* 'обратно'.

Фонема /l/ — переднеязычный, апикальный, боковой звук; употребляется во всех позициях слова: *lāl* 'нога', *lowtəh* 'мыть', *elmholəs* 'человек', *tāl* 'облако', *nol* 'нос', *nolow* 'восемь'.

Фонема /l/ — передне-среднеязычный, боковой, мягкий звук; употребляется в начале, середине и конце слова: *kul* 'рыба', *lul* 'плохо', *lam* 'черемуха', *lalt* 'навстречу', *pol* 'наст', *nol* 'слопец'.

Фонема /l/ — передне-среднеязычный, боковой звук; встречается в начале, середине и конце слова: *lāk* 'круг', *lələŋ* 'живой', *wānləh* 'сидеть', *tułp* 'входящий', *kāl* 'дом', *jiwtāl* 'безлесный'. В северном диалекте данный согласный отсутствует.

Фонема /ɾ/ — заднеязычный, щелевой, звонкий звук. В положении между двумя гласными и в конечной позиции слова *ɾ* произносится очень ослабленно: *loɾəm* 'моя лошадь', *pəɾəm* 'моя жена', *ləɾ* 'хвост', *sāɾ* 'коса', *nāɾ* 'сок'. Этот согласный никогда не встречается в начале мансийского слова, употребляется в середине и конце его: *āɾtəh* 'верить', *āɾt* 'болезнь', *kəɾəp* 'пуговица', *tūɾ* 'сюда', *məɾ* 'он дает'.

Фонема /r/ — переднеязычный, дрожащий звук, соответствует се-

верномансийскому *r*; встречается в начале, середине и конце слова: *ret* 'хитрость, обман', *sāpɾəp* 'топор', *hūrəm* 'три', *otər* 'богатырь', *sāwər* 'корова'.

Согласные фонемы

Способ образования	Место образования				
	губно-губные	переднеязычные апикальные	передне-среднепалатальные	среднеязычно-средне-небные	заднеязычно-задне-небные
взрывные	<i>p</i>	<i>t</i>	<b><i>t̪</i></b>		<i>k</i>
щелевые		<i>s</i>	<i>š, š̌, ṧ</i>		<i>h</i>
носовые	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>ɲ</i>		<i>ŋ</i>
щелевые	<i>w</i>			<i>j</i>	<i>ɣ</i>
боковые		<i>l</i>	<i>l̪, ľ̪</i>		
дрожашие		<i>r</i>			

Чередование согласных корня встречается сравнительно редко. Все основы (именные и глагольные) делятся на две основные группы: 1) основы, оканчивающиеся на гласный *a*, *ā*, *e*, *ē*, *ə* и слитные дифтонги *oa*, *ia*: *mā* 'земля', *woa* (~ *wia*) 'сила', *aŋə* 'стадо', *teli* 'зима', *teh* 'есть', *məh* 'дать'. При словоизменении в некоторых из них восстанавливается *ɣ*: *lo* 'лошадь', *loɾəm* 'моя лошадь', *loɾəj* 'две лошади', или согласный *j*: *məh* 'дать', *mājən* 'дай'; 2) основы на согласные в зависимости от количества слогов и конечных согласных подразделяются на подгруппы: а) односложная основа на один согласный (твердый и мягкий) — основа устойчивая: *hap* 'лодка', *hapəm* 'моя лодка', *hapəj* 'две лодки'; *ŋāŋ* 'хлеб', *ŋāŋəm* 'мой хлеб'; б) односложная основа на два и более согласных: *tulp* 'беглый', *aht* 'протока', *hojs* 'мох', *ārp* 'запор на реке', *wārš* 'синица', *aŋh* 'гора', *āln* 'серебро', *wāšh* 'грязь', *kelp* 'кровь', *sāph* 'песок', *āmp* 'собака', *mojt* 'сказка', *lānt* 'гусь', *pars* 'прибыль'; в) основа с восстанавливаемыми согласными *j*, *ŋ*, *ɲ* в середине слова в словоизменяемых формах: *lāl* 'нога', *lājləm* 'моя нога', *tat* 'кедр', *tajtəŋmā* 'кедровник', *läh* 'слово', *lāŋhət* 'слова', *luš* 'плач', *lušəj* 'плачет'; г) двусложная основа с устойчивым гласным второго слога: *pāsən* 'стол', *pāsənəm* 'мой стол', *hātəŋ* 'лебедь', *hātəŋəm* 'мой лебедь'; д) двусложная основа с неустойчивым гласным второго слога: *torəm* 'бог, небо', *torməm* 'мое небо', *wāləm* 'мозг', *wālməm* 'мой мозг'.

В корне чередуются следующие согласные:

*h—k*: *āŋšəh* 'старик', *āŋškəl* 'стариком'; *šah* 'соль', *šakəŋ* 'соленый';

*t—h*: *ləttəh* 'стучать', *lohən* 'стучи';

*k—h*: *lāk* 'круг', *lāhəl* 'кругом';

*w—ɣ*: *towli* 'хватит', *tāplə* 'полно';

*ɣ—ɾŋ—ɲš*: *keɾən* 'легкий', *keɾnəš* 'слегка', *keŋšnūw* 'полегоньку'.

Если на стыке морфем рядом оказываются два гласных, то между ними появляется согласный *j* или *ɣ*: *iti* 'вечер', *iti+j+əj* 'два вечера', *iti+j+ət* 'вечера'; *lo* 'лошадь', *lo+ɣ+əm* 'моя лошадь', но и *lo+m* 'моя лошадь'.

Выпадают согласные *n*, *ɲ*, стоящие перед *s*, *š*, при образовании прошедшего времени глагола: *hansəh* 'писать', *hassəm* 'я писал', *tuŋšəh* 'стоять', *tušsəm* 'я стоял'.

В середине и в конце собственно-мансийского слова в восточном диалекте наблюдается стечение двух и более согласных: *āŋšəh* 'старик',

*löpštäm* 'шелестя', *måršhår* 'немногий', *hulpmə* 'сеть' (вин. пад.), *ähtsäh* 'собирать', *tuštthatəh* 'установиться'.

Носители восточного диалекта в потоке разговорной речи одно и то же слово могут произносить различно (с употреблением разных согласных или с их утратой вообще). Значение слова от этого не меняется.

Примеры:

*w* —  $\emptyset$  : *wånsəh* — *ånsəh* 'мост', *wujh* — *ujh* 'плыть';

*j* —  $\emptyset$  : *el-əljaläh* — *el-əlšläh* 'отвозить';

*w* — *ɣ* : *såwəɾ* — *såɣəɾ* 'корова';

*ɣ* — *j* : *torɣəh* — *torjəh* 'дрожать';

*š* — *s* : *kənsš* — *kəns* 'промысел', *käšəj* — *käsəj* 'нож';

*n* — *ń* : *ätihun* — *ätihuń* 'никогда';

*l* — *j* : *tultəh* — *tujtəh* 'прятать'.

Фонемный состав восточного, как и северного, диалекта мансийского языка подвергается некоторым изменениям за счет утраты, упрощения отдельных фонем и их элементов, за счет проникновения в диалект новых фонем. Если раньше заимствованные из русского языка слова обязательно подчинялись нормам мансийского языка, то теперь они читаются в русском звучании, например: *фабрика* вместо *raprika*, *яблоко* вместо *javloka*.

J. A. KUZAKOVA (Kaliningrad, Moskauer Gebiet)

#### DAS KONSONANTENSYSTEM DES OSTMANSISCHEN DIALEKTS

Das im vorliegenden Artikel dargelegte Konsonantensystem gründet sich auf Sprachmaterialien des Jukonda-Dialekts, der im Dorfsowjet Karymsk des Rayons Kondinsk im autonomen Bezirk der Chanten und Mansen gesprochen wird.

Im Ostdialekt gibt es 20 Konsonanten: *w, k, l, ʎ, m, n, ń, ŋ, p, r, s, ś, š, t, ʈ, h, ɣ, j*; im Norddialekt — 17: *w, k, l, ʎ, m, n, ń, ŋ, p, r, s, t, ʈ, h, ɣ, j*. Die Konsonanten *ŋ* und *ɣ* treten niemals im Wortanlaut auf.

Die Alternation der Konsonanten vollzieht sich selten. Bei imperfekten Verbformen fallen die Konsonanten *n, ń* vor *s, ś* aus. Im ostmansischen Dialekt kommt es zur Vereinfachung der Wurzel durch den Schwund der Konsonanten *j, ɣ* im Wortauslaut und *ɣ, ŋ, ń* im Wortinlaut.